

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Band:** - (1977)  
**Heft:** 30

**Artikel:** Buntgewebe beleben Freizeit und Alltag  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-796061>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

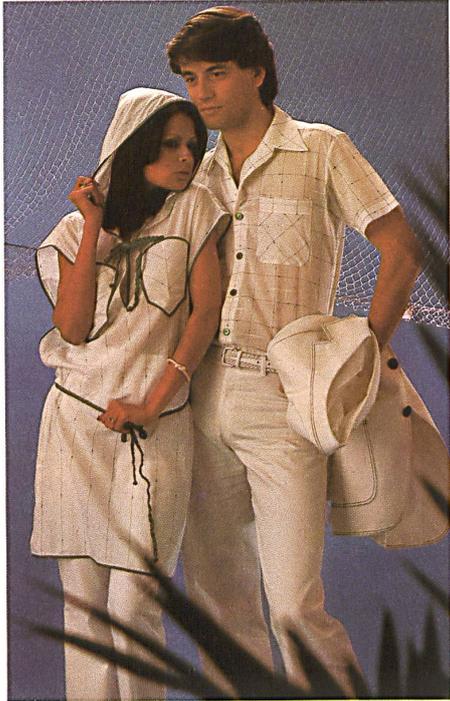
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BUNTGEWEBE BELEBEN FREIZEIT UND ALLTAG

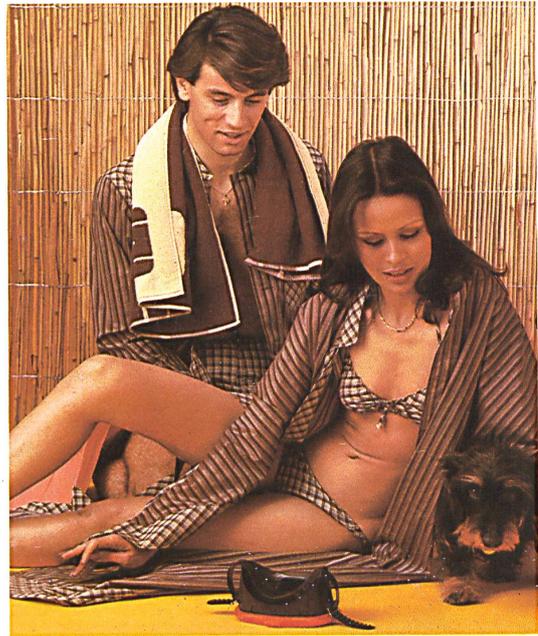


1

37. Interstoff: Halle 4, Gang D,  
Stand 40421.

**AKTIENGESELLSCHAFT  
A. + R. MOOS  
WEISSLINGEN**

Effektreiche Buntgewebe aus reiner Baumwolle gehören zu den eigentlichen Spezialitäten der schweizerischen Textilindustrie. In diesem Rahmen darf die Sommerkollektion 1978 der Aktiengesellschaft A. + R. Moos, Weisslingen, erneut als repräsentativ bezeichnet werden, sowohl was die Qualität als auch die modische Aktualität anbetrifft. Bei der DOB-Freizeitmode fallen mittlere Crêpes mit feinen gebündelten Satinstreifen in Dégradé-Charakter, seidig schimmernde Batistgewebe mit fantasievoll variierten Karo- oder Streifenmusterung und taftähnliche Popeline in modischer Dessinierung auf. Eine Neuheit auf dem Gebiet der Baumwollgewebe ist die firmeneigene Entwicklung eines schweren Crêpes mit weichem, jerseyähnlichen Fall. Zwischen den Hemden-, Blusen- und leichten Kleiderstoffen haben sich die Grenzen verwischt und die vielseitige Kollektion dieses Sektors zeichnet sich durch ihre Eignung für alle drei Sparten aus. Lebhaftige Dessins in intensiven Farben und dunkle oder naturfarbene Fonds sind Favoriten der sportlichen Mode, während man für den eleganten Genre zarte Pastelltöne auf hellem Grund sieht. Kunstvolle Webeffekte, klassische Dessins mit Matt-Glanz-Wirkung und Satin- oder sogar Lurex®-Streifen auf Vollvoile, Voile mit Seidenschuss, Batist und Popeline gehören zum eleganten Herrenhemd wie zur modischen Bluse.

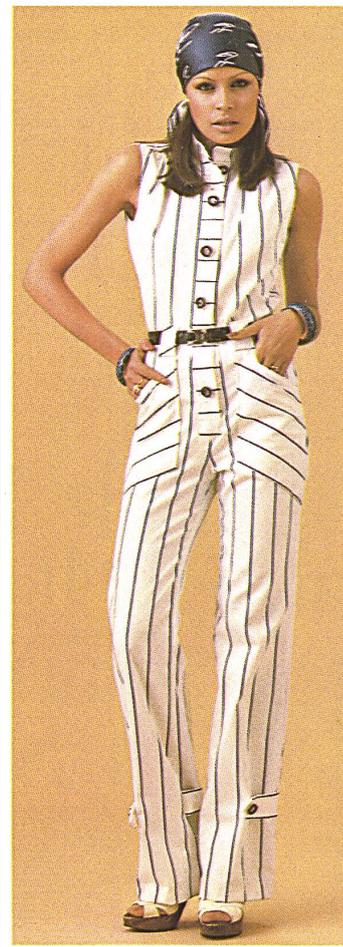


2

● Les tissés en couleurs, très attrayants, en pur coton, font partie des véritables spécialités de l'industrie textile suisse. Dans ce genre, la collection pour l'été 1978 de A. + R. Moos SA, à Weisslingen peut de nouveau être qualifiée de représentative, aussi bien par sa qualité matérielle que par son caractère mode. Dans les articles pour le prêt-à-porter féminin de loisirs, on remarque des crêpes de poids moyen avec de fines rayures satin groupées, dégradées, des batistes à l'éclat soyeux à dessins de carreaux et rayures fantaisie et des popelines à caractère de taffetas, en dessins modernes. Dans le domaine des tissus de coton figure, comme nouveauté, une création propre de la maison, soit un crêpe lourd dont le tomber souple est celui d'un jersey. Entre les tissus pour chemises, pour blouses et pour robes légères, les frontières se sont brouillées et la collection variée dans ce secteur est caractérisée par sa convenance aux trois destinations. Des dessins vivants en tons intenses et des fonds sombres ou en couleurs naturelles sont favoris de la mode sport alors qu'on voit de délicats tons pastel sur fond clair dans le genre habillé. De subtils effets de tissage, des dessins classiques avec effets de contraste mat/brillant et des rayures satin ou même Lurex® sur voile véritable, du voile avec chaîne en soie, de la batiste et de la popeline conviennent aussi bien aux chemises élégantes qu'aux blouses à la mode.

● Very attractive pure cotton colour-wovens are among the chief specialities of the Swiss textile industry. In this field, the summer 1978 collection of A. + R. Moos Co. Ltd., at Weisslingen, can once again be considered representative not only for its quality but also for its fashion sense. The women's ready-to-wear leisure articles include medium-weight crêpes with fine grouped satin stripes in shades versions, silky shimmering batistes with original checks and stripes, as well as poplins resembling taffeta, with modern designs. A novelty among the cottons is one of the firm's own creations, a heavy crêpe with soft draping qualities like jersey. The borderlines between shirt, blouse and light dress fabrics have faded and the very varied range in this sector is equally suited to all three. Vivid designs in full-bodied colours and grounds in dark or natural shades are favourites for sports fashions while delicate pastel shades on light grounds prevail in the more dressy styles. Subtle weave effects, classical designs with contrasting mat/shiny effects and satin or even Lurex® stripes on pure voile, voile with a silk warp, batiste and poplin are all ideally suited to both elegant shirts and fashionable blouses.

- 1  
Damen-Strandhemd mit Kapuze und Herren-Polohemd aus pflegeleichtem Baumwollbatist « Rosina » mit Effektgarnstreifen oder -karos.  
Chemise de plage avec capuchon, pour dame, et chemise polo masculine en batiste de coton « Rosina », d'entretien facile, à rayures ou à carreaux en filés d'effet.  
Woman's beach shirt with hood and man's polo shirt in wash-and-wear "Rosina" cotton batiste with stripes or checks in effect yarns.
- 2  
Bikini, Bade-Overcoat und Hemdjackette aus gestreiftem oder kariertem Baumwolltoile, pflegeleicht.  
Bikini, manteau de plage et chemise-jackette en toile de coton d'entretien facile, à rayures ou à carreaux.  
Bikini, beach-wrap and shirt jacket in striped or checked easy-care cotton toile.
- 3  
Abendkleid aus einer eben entwickelten Nouveauté: elegant fallender, leicht elastischer Crêpe « Scirocco » aus 100% Baumwolle.  
Robe du soir en crêpe « Scirocco » pur coton, légèrement élastique, une nouveauté toute récente au tomber harmonieux.  
Evening dress in a brand new novelty: elegantly draping, slightly elastic "Scirocco" pure cotton crêpe.



4  
 Jumpsuit aus geripptem Baumwollgabardine « Sunny Stripes », 150 cm, 87% Baumwolle/13% Polyester, pflegeleicht. Combinaison en gabardine à côtes « Sunny Stripes », 150 cm, d'entretien facile, en coton et polyester (87:13). Jumpsuit in "Sunny Stripes" ribbed cotton gabardine, 150 cm wide, 87% cotton/13% polyester, easy-care.

Romantisches Kleid aus dem feinen Baumwollbatist « Flavia » mit Satinstreifen.  
 Robe romantique en fine batiste de coton « Flavia » à rayures satin.  
 Romantic dress in "Flavia" fine cotton batiste with satin stripes.

